

Gastroenterología

División de 4 litros
Preparación de
la colonoscopia
usando
GoLytely/Peg



Holyoke Medical Center
Gastroenterología



ESCANEAME





Dr. Rubeela Malik, M.D. Dr. Tuyyab Hassan, M.D.

Dr. Bushra Zia, M.D.

(413) 540-5048 - SELECCIONE LA OPCIÓN 3

COLONOSCOPIA en Holyoke Medical Center

Por favor preséntese directamente al Departamento de cirugía de corta estancia en el segundo piso.

Su procedimiento está programado para: _____

*Debido a emergencias y/o cancelaciones el horario de su procedimiento podría cambiar. Le llamarán el día anterior de su procedimiento, para confirmar su hora de llegada.

Por favor llegue a cirugía de corta estancia en el segundo piso a las: _____

Traiga una lista de todos los medicamentos que toma y de alergias que pueda tener.

Necesitará que alguien lo recoja después del procedimiento. (Si no organiza su regreso a casa, su procedimiento será cancelado). Puede esperar estar en el hospital por un total de 3½ horas.

Su cita de seguimiento con _____ está programada para: _____ en nuestra oficina.

UNA SEMANA ANTES DE SU COLONOSCOPIA:

Evite lo siguiente:

-Alimentos grasos y altos en grasas (como piel de cerdo, piel de pollo), alimentos fritos, aceite de pescado (Fish Oil), aceite de linaza (Flax Seed Oil), vitamina E.

Es necesario suspender los siguientes medicamentos durante 7 días antes del procedimiento:

Ozempic, Trulicity, Rybelsus, Mounjaro, Victoza.

*** Es posible que sea necesario suspender ciertos medicamentos orales para la diabetes 2 ó 3 días antes del procedimiento; por favor consulte con su médico.**

EL DÍA ANTES DE SU COLONOSCOPIA:

ASEGÚRESE DE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN INTESTINAL QUE SE ENCUENTRAN EN LAS PÁGINAS 4 Y 5 DE ESTE FOLLETO.

TODO el día anterior a este procedimiento deberá seguir una dieta de líquidos claros. **POR FAVOR NO COMA NINGÚN ALIMENTO SÓLIDO EL DÍA ANTES DE SU EXAMEN. EVITE LÍQUIDOS ROJOS, AZULES Ó MORADOS Ó PRODUCTOS LÁCTEOS.** Puede consumir líquidos a través de los cuales pueda ver, incluidos: jugo de fruta sin pulpa, gelatina, paletas heladas, caramelos duros transparentes, café, té, agua, refrescos, caldos.

****Beba muchos líquidos claros antes y durante la preparación, hasta 4 horas antes de su hora de llegada****

****NO TOME NADA POR BOCA 4 HORAS ANTES DE SU COLONOSCOPIA****

Si toma anticoagulantes, diluyentes de la sangre o un suplemento de hierro, deberá suspenderlos antes de su procedimiento. Por favor consulte con su médico.

ANTES DE LA COLONOSCOPIA ATENCIÓN AMBULATORIA

Antes de una colonoscopia, es necesario limpiar el colon. Esto se llama preparación intestinal o preparación del colon. Es posible que deba comenzar la preparación intestinal 1 ó 2 días antes de la colonoscopia o la noche anterior. Sus evacuaciones intestinales deben verse de color amarillo a marrón claro y ser líquidas. No debería tener sólidos en sus evacuaciones intestinales.

Comuníquese con su proveedor de atención médica si:

- No puede terminar su preparación intestinal.
- Sus evacuaciones intestinales no son claras después de terminar la preparación intestinal.
- Tiene fiebre o está enfermo

Tipos de preparación intestinal: Es posible que necesite cualquiera de los siguientes medicamentos para ayudar a limpiar el colon:

- **El poli etilenglicol** es un medicamento laxante que ayuda a tener movimientos intestinales más blandos y frecuentes. Este medicamento puede venir en un recipiente grande con líquido. Quizás necesite beber este medicamento durante 4 a 6 horas. Pregúntele a su proveedor de atención médica cómo tomar este medicamento.
- **Bisacodyl** es un medicamento laxante que le ayudará a la evacuación más fácilmente. Se puede administrar con poli etilenglicol en forma de pastilla o supositorio.
- **El citrato de magnesio** es un medicamento laxante que le ayudará a facilitar la evacuación intestinal. Puede administrarse solo o con otros medicamentos laxantes.

Cuidados personales durante la preparación intestinal:

- **Planifique su preparación intestinal.** Comience su preparación intestinal según las indicaciones de su proveedor de atención médica. Tómese suficiente tiempo para beber toda la cantidad de medicamento. Vacíara sus intestinos con más frecuencia. Asegúrese de tener acceso a un baño cercano.
- **Beba todo el medicamento.** El medicamento está en la dosis correcta para limpiar sus intestinos. Tome el medicamento lentamente, si comienza a sentir náuseas. El sabor del medicamento puede dificultar la ingesta. Pregúntele a su proveedor de atención médica, acerca de bebidas o jugos deportivos en los que el medicamento puede ser mezclado.
- **Use ropa abrigada si es necesario.** Es normal sentir escalofríos mientras bebe el medicamento. La ropa cálida puede ayudarle a sentirse más cómodo.
- **Prevenir el dolor en el recto.** Es posible que le duela el recto porque se limpia con mucha frecuencia. Use toallitas suaves y limpie suavemente.
- **Beba más líquidos según las indicaciones.** Usted puede: deshidratarse por tener deposiciones frecuentes. Pregúntele a su proveedor de atención médica cuánto líquido necesita durante la preparación intestinal.

Dieta de líquidos claros antes de una colonoscopia: Es posible que siga una dieta de líquidos claros 1 ó 2 días antes de su colonoscopia. Los líquidos transparentes son líquidos a través de los cuales se puede ver fácilmente.

No beba líquidos claros que sean azules, rojos o morados. No coma ni beba alimentos sólidos, leche, productos lácteos ni jugos con pulpa. Los siguientes son ejemplos de líquidos claros. Agua, gelatina, refrescos/sodas claras, como ginger ale, jugos claros sin pulpa como jugo de manzana, caldo. Solución de rehidratación oral, bebidas deportivas

Otras formas de prepararse para su colonoscopia:

- Haga arreglos para que alguien lo lleve a su casa y se quede con usted después del procedimiento.
- Su proveedor de atención médica le dirá qué medicamentos debe o no debe tomar antes de su colonoscopia. Hable con su proveedor de atención médica antes de suspender o cambiar cualquiera de sus medicamentos.
- Quítese todas las joyas antes de venir al hospital.
- Quítese el esmalte de uñas.
- Pacientes varones: por favor afeitarse bien la barba.
- Tenga en cuenta que las pestañas postizas pueden desprenderse durante el procedimiento.

Las siguientes son pautas generales:

- o Es posible que sea necesario suspender los medicamentos para la diabetes o cambiar su dosis el día de su colonoscopia.
- o Es posible que sea necesario suspender los diluyentes de la sangre de 7 a 14 días antes de una colonoscopia para prevenir sangrado.
- o Deberá dejar de tomar medicamentos que contengan aspirina o hierro durante 7 días antes de su colonoscopia.
- o Los medicamentos para el corazón y la presión arterial generalmente se toman el día del procedimiento con un sorbo de agua.

4 LITROS DE PREPARACIÓN DE COLONOSCOPIA DIVIDIDA CON GOLYTELY/PEG

POR FAVOR SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES: Por favor complete la preparación como se indica. Una preparación incompleta puede traer como consecuencia un mal examen. Por favor evite los líquidos rojos, azules y púrpuras y los productos de soja y jugos con pulpa o sedimentos. Si experimenta vómitos repetidamente (más de dos veces), por favor tome un descanso de 30 minutos, beba líquidos calientes, camine y reanude lentamente su preparación.

DOS DÍAS ANTES DE LA PRUEBA:

Evite las frutas y verduras crudas, maíz cocido, ensalada, carnes rojas, remolachas, frutos secos, semillas y granola.

Evite las multivitaminas que contienen hierro.

Al menos dos días antes de la prueba, necesitará obtener lo siguiente en su farmacia:

- Cuatro (4) pastillas de 5 mg de bisacodilo, disponibles de venta libre
- NuLytely/GoLytely/Colyte/PEG-3350, disponibles por prescripción
- Cuatro (4) pastillas de simeticona (125 mg) de venta libre

Dos días antes de la prueba, mezcle su preparación y colóquela en el refrigerador. Por favor diluya con agua solo hasta la línea de llenado de la botella. Puede agregar un paquete de sabor que viene con él, y si es necesario, puede agregar paquetes de polvo de "Crystal Light" (**NO ROJO, AZUL O COLOR PÚRPURA**) para agregar sabor.

UN DIA ANTES DE LA PRUEBA:

Dieta de líquidos claros

Líquidos claros como agua, agua con gas, té o café (sin leche ni crema no láctea), Gatorade, caldo, jugo de fruta claro/no cítrico, paletas de helado, gelatina. Evite cualquier colorante rojo, azul o púrpura en Gatorade, paletas de helado y gelatina. Beba al menos 64 onzas de líquido claro.

Al mediodía:

- Tome las cuatro tabletas de bisacodyl con al menos 8 onzas de líquido claro
- Tome 2 pastillas de Simeticona
- Continúe bebiendo líquidos claros durante todo el día

A las 4 p.m.:

Comience a beber 2 litros de NuLytely/GoLytely, bebiendo 8 onzas cada 10 a 15 minutos. Le tomará entre 90 minutos a 2 horas para beber los 2 litros. Si el sabor es desagradable, beba "Fresca" u otra bebida cítrica clara entre los sorbos de NuLytely/GoLytely. Por favor no diluya la preparación con jugo.

Puede agregar polvo de "Crystal Light" para darle sabor.

UN DIA ANTES DE LA PRUEBA:

A las 10 p.m.:

- Beba los 2 litros restantes de la preparación. Le tomará entre 90 minutos a 2 horas para beber los 2 litros.
- Una vez que haya terminado de beber la preparación, tome las 2 pastillas de simeticona restantes.

4 HORAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

Nada por la boca, ni siquiera chicles, caramelo o agua.

DEBE TENER QUIEN LE LLEVE A CASA. No se le dará de alta de la Unidad de Endoscopia a menos que esté acompañado por un adulto responsable que lo lleve a casa o lo acompañe hasta casa en taxi, Uber o autobús.

DIABÉTICOS: No usar insulina de acción corta el día de su colonoscopia. No tome ningún medicamento para la diabetes la mañana de su colonoscopia.

Si toma anticoagulantes, diluyentes de la sangre o suplementos de hierro, estos deberá suspenderlos antes de su procedimiento. Por favor consulte con su médico.

VEA UN VÍDEO DE LAS INSTRUCCIONES:



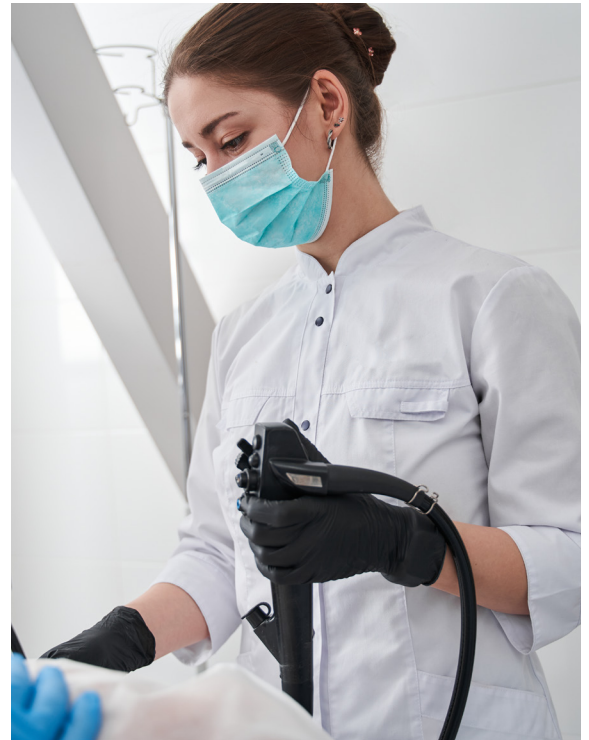
COLONOSCOPIA ATENCIÓN AMBULATORIA

Lo que necesita saber sobre una colonoscopia: La colonoscopia es un procedimiento para examinar el interior de su colon (intestino) con un endoscopio. Un endoscopio es un tubo flexible con una pequeña luz y una cámara al final. Es posible que se extirpen pólipos o crecimientos de tejidos durante la colonoscopia.

Lo que debe hacer la semana anterior a su colonoscopia: Deberá dejar de tomar medicamentos que contengan aspirina o hierro durante 7 días antes de su colonoscopia. Si toma un anticoagulante, como warfarina, pregunte cuándo debe dejar de tomarlo. Haga planes para que alguien lo lleve a casa después de su procedimiento.

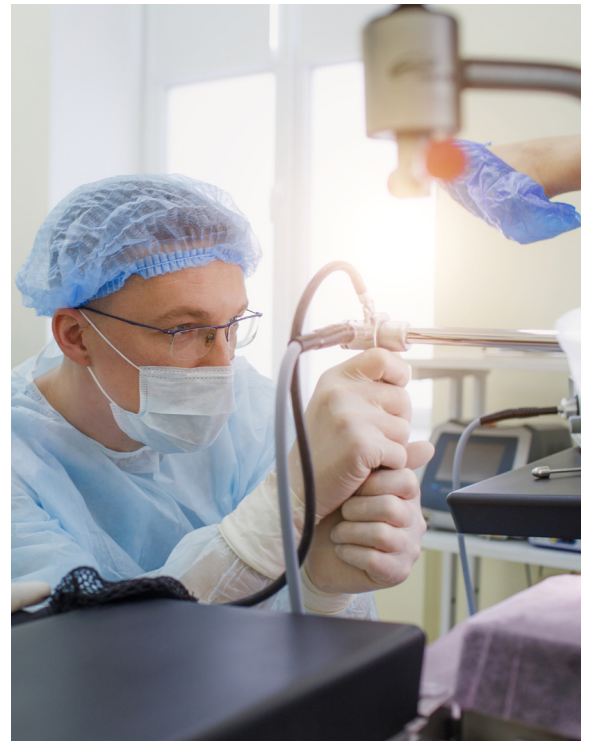
Cómo prepararse para su colonoscopia: Su médico de atención primaria le pedirá que prepare sus intestinos antes de su procedimiento. Sus intestinos deberán estar vacíos antes de su procedimiento para permitirle a él o ella ver su colon claramente. Deberá hacer lo siguiente:

- **Tome sólo líquidos claros durante todo el día antes de su colonoscopia.** Los líquidos claros incluyen gelatina natural, jugos de frutas sin azúcar, sopas claras y caldo. No beba ningún líquido que sea azul, rojo o púrpura.
- **Siga su preparación intestinal según las indicaciones.** Hay muchas preparaciones diferentes que se pueden administrar antes de su colonoscopia. Algunos se hacen en 2 horas y otros en 6 horas. Algunos se dan más temprano en la tarde, el día antes de la colonoscopia. A otros se les da el día antes y luego la mañana de la colonoscopia. Con cualquier preparación intestinal, manténgase cerca del baño. El líquido hará que sus intestinos se muevan con frecuencia.
- **Utilice un enema si se lo indican.** Su proveedor de atención médica puede indicarle que use un enema para ayudar a limpiar sus intestinos.
- **No coma ni beba nada después de medianoche.** Esto ayudará a prevenir problemas que pueden ocurrir si vomita mientras está bajo anestesia.



Qué sucederá durante su colonoscopia:

- Le darán medicamentos para ayudarlo a relajarse. Va a recostarse sobre su lado izquierdo y levantará una o ambas rodillas hacia su pecho. Su proveedor de atención médica examinará su ano y usará un dedo para revisar su recto. Puede necesitar otro enema si su intestino no está vacío. El endoscopio será lubricado y colocado suavemente en su ano, luego pasará a través del recto y a su colon. Se introducirá agua o aire en el colon para ayudar a limpiarlo o expandirlo. Esto se hace para que el médico pueda ver su colon claramente.
- Se pueden tomar muestras de tejido de las paredes de su intestino y serán enviadas a un laboratorio para realizar pruebas. Si tiene un pólipo, su proveedor de atención médica pasará un lazo de alambre a través del endoscopio y lo utilizará para sujetar el pólipo. El pólipo luego se retira de la pared de su colon. Los pólipos se envían a un laboratorio para realizar pruebas. Imágenes de su colon pueden ser tomadas durante el procedimiento.



Qué pasará después de su colonoscopia: Es posible que se sienta hinchado o tenga algo de gas y dolor abdominal, malestar. Es posible que necesite acostarse sobre su lado izquierdo con una almohadilla térmica sobre su abdomen.

Riesgos de una colonoscopia: Es posible que tenga dolor o sangrado después de que le extraigan el endoscopio o los pólipos. También puede tener latidos cardíacos lentos, disminución de la presión arterial o aumento de la sudoración. Su colon puede sufrir un desgarro, debido al aumento de presión del endoscopio y otros instrumentos. Esto puede causar que el contenido del intestino se escape del colon hacia el abdomen. Si esto sucede, necesitará tener cirugía en su colon.

Llame a su médico si:

- Tiene una gran cantidad de sangre de color rojo brillante en sus deposiciones.
- Su abdomen está duro y firme y tiene un dolor intenso.
- Tiene problemas repentinos para respirar.
- Desarrolla sarpullido o urticaria.
- Tiene fiebre dentro de las 24 horas posteriores al procedimiento.
- No ha defecado durante 3 días después del procedimiento.
- Tiene preguntas o inquietudes sobre su condición o atención.

Después de su colonoscopia:

- **No** levante, haga fuerza ni corra durante 3 días.
- **Descanse tanto como sea posible.** Le han dado medicamentos para relajarlo. **No conduzca** ni tome decisiones importantes durante al menos 24 horas. Regrese a su actividad normal según las indicaciones.
- **Alivie los gases y el malestar causado por la hinchazón** acostándose sobre su lado izquierdo con una almohadilla térmica en su abdomen. Es posible que necesite realizar caminatas cortas para ayudar a que los gases salgan. Coma comidas pequeñas hasta que se alivie la hinchazón.

Si le extirparon pólipos: Durante 7 días después de su procedimiento:

- **No tome** aspirina.
- **No** realice viajes largos en automóvil.

Ayude a prevenir el estreñimiento:

- **Consuma una variedad de alimentos saludables.** Los alimentos saludables incluyen frutas, verduras, panes integrales, productos lácteos bajos en grasa, frijoles, carnes magras y pescado. Pregunte si necesita estar en una dieta especial. Su proveedor de atención médica puede recomendarle que coma alimentos ricos en fibra como frijoles cocidos. La fibra le ayuda a tener un intestino con movimientos regulares.
- **Beba líquidos según las indicaciones.** Los adultos deben beber entre 9 y 13 vasos de 8 onzas de líquido cada día. Pregunte qué cantidad es mejor para usted. Para la mayoría de las personas, los mejores líquidos para beber son agua, jugo y leche.
- **Haga ejercicio según las indicaciones.** Hable con su proveedor de atención médica sobre el mejor plan de ejercicios para usted. El ejercicio puede ayudar a prevenir el estreñimiento, disminuir su presión en la sangre y mejorar su salud.



Haga un seguimiento con su proveedor de atención médica según las indicaciones: Escriba sus preguntas para recordarlas y hacerlas durante sus visitas.



